

## 第五課

### 課文：看足球、說太空

今天有美式足球超級盃大賽，這是美國一年一度的體育盛事，友友家來了一群客人，大家聚在一起看實況轉播，藉機同樂一番。



[http://i.dailymail.co.uk/i/pix/2013/02/04/article-2273088-1754FB87000005DC-776\\_634x398.jpg](http://i.dailymail.co.uk/i/pix/2013/02/04/article-2273088-1754FB87000005DC-776_634x398.jpg)

美式足球是具有美國特色的球類活動，全國有兩個足球隊聯盟，各聯盟有十幾個球隊。各球隊先在聯盟內互打出冠軍後再代表聯盟和對方爭奪超級盃，一決輸贏。超級盃球賽很激烈，流行歌手在中場的表演尤其精彩，所以每年吸引了幾億人圍在電視前，一邊啃雞翅，一邊看轉播，為自己喜歡的球隊加油。



報紙上說，估計今年超級盃週末將啃掉12億3千萬隻雞翅。友友的媽媽每年都親手燒她拿手的滷雞翅、甜酸

炸雞翅、鹹水雞翅、辣味雞翅、五香豆腐乾等食物當零食，

---

美式足球超級盃大賽: Super Bowl 一年一度: once a year 聚在一起: to get together  
同樂: to have fun together 具有: to possess; to have 冠軍: first place 中場: halftime 精彩: splendid  
吸引: to attract 啃: to gnaw 甜酸: sweet & sour 辣味: peppery taste 五香豆腐乾: five spices dried bean curd

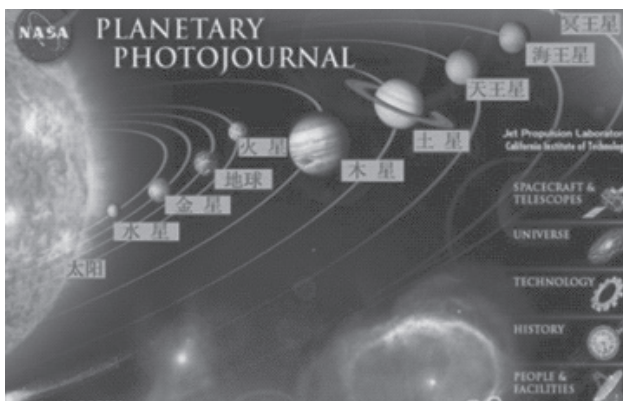
另外還準備啤酒、果汁等飲料招待客人。

友友對今年的超級盃特別關注，因為美國太空總署（NASA）要把比賽實況傳送到太空站，讓六名在太空艙的宇航員也能同時觀看。太空艙內沒有地心吸引的重力，如果宇航員看球賽時，也像地球上的觀眾大喊大叫、揮拳、跺腳，那會是怎樣的情景呢？友友覺得很好奇。

友友從小就對太空十分嚮往。小時候，他很羨慕嫦娥能飛上月球，後來又迷上了ET、星際



大戰等有關太空的影片和小說。友友八歲生日時，爺爺送

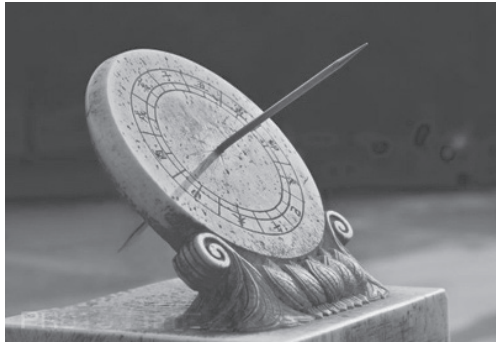


給他一台望遠鏡，他欣喜若狂。從那時起，他們倆常坐在後院觀星和聊天，友友很快就熟悉了水星、金星、火星、木星、土星、天王星以及海王星等七

大行星的位置。友友慢慢累積了許多天文的知識，他知道

---

啤酒: beer      NASA: National Aeronautics and Space Administration      太空站: space station  
跺腳: to stamp one's feet      星際大戰: star wars      望遠鏡: telescope      欣喜若狂: be amazingly happy  
觀星: stargazing      天王星: Uranus      海王星: Neptune      行星: planet      位置: location



(日晷)

了日晷、渾天儀等儀器，中國人用這些儀器測量太陽、月亮的運行和星座的方位，進而發明了農曆的曆法並繪製了星象圖。他對星系、星雲、宇宙大爆炸和黑洞等知識都極感興趣。



(渾天儀)

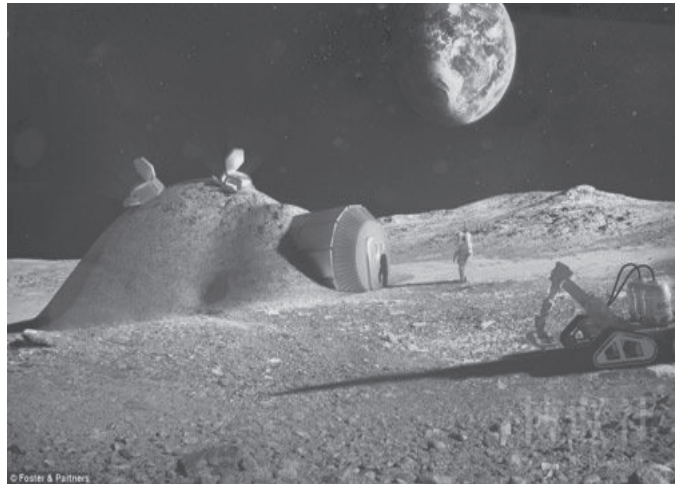
總之，凡是有關太空的新聞，比如某某國家發射人造衛星、火箭、太空飛船，某某地區發現不明飛行物(UFO)、外星人或大量的隕石等報導，友友絕對會一字不漏地仔細讀完。有時朋友們愛開玩笑，說友友是怪胎，他也不以為意。



二十一世紀以來，人類在太空的發展一日千里，最近

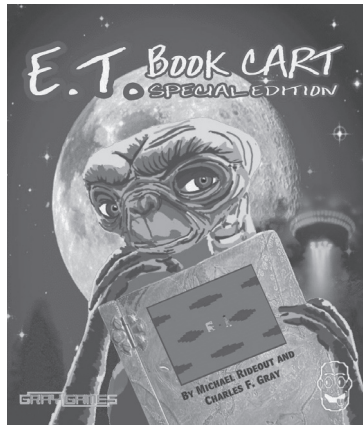
古往今來: through the ages 日晷: sundial 渾天儀: celestial globe 星座: constellation  
 運行: move 進而: and then; further 繪製: to draw 星象圖: star chart 星系: galaxy 星雲: Nebula  
 宇宙大爆炸: The Big Bang 黑洞: (astronomy) black hole 發射: to launch 太空飛船: spacecraft  
 隕石: stony meteorite 怪胎: geek 不以為意: do not mind 一日千里: rapid improvement

歐洲太空總署宣布和英國建築公司合作，他們將使用機器人在月球上建造可以居住的永久基地，預計在2040年完工。英國愛丁堡大學開出了「介紹太空生物學和尋找外星人」的課程。所以人類將來去太空旅行或居住，甚至和外星人交往，都可能成為事實。



[http://home.blshe.com/attachment/201303/10/17184\\_1362932306pSlk.jpg](http://home.blshe.com/attachment/201303/10/17184_1362932306pSlk.jpg)

今年暑假友友將去休士頓參加NASA為高中生設計的夏令營課程。NASA是美國聯邦政府機構，負責美國的太空計畫。凡是登陸月球、航天飛行、探索宇宙以及尋找地球以外的生命，都是NASA的主要工作，這些項目都是友友的興趣。



友友興奮地等待暑假早日到來。

---

建築公司: construction company      機器人: robot      建造: to build      永久基地: permanent base  
預計: to estimate      完工: to complete (a job)      愛丁堡大學: Edinburgh University      事實: fact  
等...到來: to wait for...to come